



# JEDILNIK - SPEISEPLAN

teden/Woche 2019-12

MLADINSKI DOM/JUGENDHEIM  
VRTEC/KIGA "SONCE" - HORT/VARSTVO ABCČ

PONEDELJEK/MONTAG		18.03.2019	ALERGENI ALLERGENE
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	kruh z maslom in zelenjavo - Butterbrot mit Gemüse		A,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	juha s črkami - Buchstabensuppe		A,L
	puranji zrezek z mrežastim krompirjem - Putenschnitzel mit Gitterkartoffel		
	zelena solata - grüner Salat		G,M
	voda - Wasser		
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	kruh z maslom in zelenjavo - Butterbrot mit Gemüse		A,F,G
<b>Večerja - Abendessen:</b>	mrzla malica - Lunchpaket		A,F,G
TOREK/DIENSTAG		19.03.2019	ALERGENI ALLERGENE
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	polnozrnatni kruh s skutnim namazom, sadje, čaj - Vollkornbrot mit Topfenaufstrich, Obst, Tee		A,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	zelenjavna kremna juha - Gemüsecremesuppe		G,L
	palačinke z marmelado ali s skuto - Palatschinken mit Marmelade oder Topfen		A,C,G
	kompot - Kompott		
	voda - Wasser		
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	polnozrnatni kruh s skutnim namazom - Vollkornbrot mit Topfenaufstrich		A,F,G
<b>Večerja - Abendessen:</b>	goveji golaž z žemljo - Rindsgulasch mit Semmel		A,G,L,N
	voda - Wasser		
SREDA/MITTWOCH		20.03.2019	ALERGENI ALLERGENE
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	kruh z maslom in s sirom, sadje, čaj - Butterbrot mit Käse, Obst, Tee		A,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	paradižnikova juha - Tomatensuppe		A,C,G,L
	ribji narastek ali specialno gratiniran krompir - Fischauflauf oder Kartoffelgratin spezial		A,C,D,G,L
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	indijanček - Indianerkrapfen		A,C,F,G
	voda - Wasser		
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	sadje - Obst		
<b>Večerja - Abendessen:</b>	kokošji ragu z rižem basmati - Hühnerragout mit Basmatireis		A,G,O
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
ČETRTEK/DONNERSTAG		21.03.2019	ALERGENI ALLERGENE
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G,M
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	kruh z maslom in jetrnim namazom, sadje, čaj - Butterbrot mit Leberbrot aufstrich, Obst, Tee		A,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	juha z ribanci - Reibteigsuppe		A,C,L
	mesne ali zelenjavne polpete z mešano zelenjavo in pirejem - Faschierte Laibchen oder Gemüselaiabchen mit Mischgemüse und Püree		A,C,F,G,L,M
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda/sok - Wasser/Saft		
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	jogurt - Joghurt		G
<b>Večerja - Abendessen:</b>	makaroni z bolonjsko omako in parmesanom - Makkaroni mit Sauce Bolognese und Parmesan		A,C,G,L,O
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
PETEK/FREITAG		22.03.2019	ALERGENI ALLERGENE
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,C,F,G
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	masleni rogljički, sadje, čaj - Buttercroissants, Obst, Tee		A,C,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	fižolova juha - Bohnensuppe		G,L
	skutni cmoki s sadno omako - Topfenknödel mit Fruchtsauce		A,C,F,G
	kompot - Kompott		
	voda - Wasser		
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	sadje - Obst		
<b>Večerja - Abendessen:</b>	mrzla malica - Lunchpaket		A,F,G
NEDELJA/SONNTAG		24.03.2019	ALERGENI ALLERGENE
<b>Večerja - Abendessen:</b>	polnozrnatni pica-toast - Vollkornpizzatoastni večerje - kein Abendessen		A,F,G
	voda - Wasser		

### ALERGENI /ALLERGENE - LEGENDA/LEGENDE:

A=glutenhaltiges Getreide/žito, ki vsebuje gluten, B=Krebstiere/raki, C=Eier/jajca, D=Fisch/ribe, E=Erdnuss/arašidi, F=Soja/soja, G=Milch oder Laktose/mleko ali laktoza, H=Schalenfrüchte/oreški, L=Sellerie/listna zelena, M=Senf/gorčica, N=Sesam/sesamovo seme, O=Sulfiti/sulfiti, P=Lupinen/volčji bob, R=Weichtiere/mehkužci  
 OPOZORILO: Kljub skrbni pripravi jedil ne moremo povsem izključiti, da ne bi bili v njih sledovi tistih alergenih snovi, ki niso izrecno navedene v za to izdelani rubriki!  
 HINWEIS: Trotz sorgfältiger Herstellung der Speisen, können Spuren von allergenen Stoffen, die nicht ausdrücklich angeführt sind, nicht ausgeschlossen werden.

**PRIPOMBE:** **Kratkoročne spremembe so možne!**  
**ANMERKUNGEN:** **Kurzfristige Änderungen sind möglich!**

Želimo vam dober tek!  
 Wir wünschen guten Appetit!  
 Kuhinjsko osebje - das Küchenteam

